

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2007. július 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága**

(C-155/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Tagállami kötelezettségszegés – 96/29/Euratom irányelv – A munkavállalók és a lakosság egészségének az ionizáló sugárzásból származó veszélyekkel szembeni védelme – Az irányelv előírt határidőn belüli átültetésének hiánya)**

(2007/C 211/11)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és D. Lawunmi meghatalmazottak)

*Alperes:* Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: C. White meghatalmazott)

## Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A munkavállalók és a lakosság egészségének az ionizáló sugárzásból származó veszélyekkel szembeni védelmét szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról szóló, 1996. május 13-i 96/29/Euratom tanácsi irányelv (HL L 159., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 291. o.) 54. cikke teljesítéséhez szükséges valamennyi rendelkezés meghozatalának elmulasztása – Radiológiai veszélyhelyzet vagy valamely múltbeli tevékenység utóhatásaiból eredő tartós sugárterhelés esetén a megfelelő beavatkozást lehetővé tevő rendelkezések hiánya

## Rendelkező rész

- 1) Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el a radiológiai veszélyhelyzet vagy valamely múltbeli tevékenység utóhatásaiból eredő tartós sugárterhelés esetén megfelelő beavatkozást biztosításához szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási intézkedéseket, nem teljesítette a munkavállalók és a lakosság egészségének az ionizáló sugárzásból származó veszélyekkel szembeni védelmét szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról szóló, 96/29/Euratom tanácsi irányelvnek 53. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 121., 2006.5.20.

**A Bíróság (első tanács) 2007. július 18-i ítélete (Cour administrative – Luxembourg előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Luxemburgi Nagyhercegség Állama kontra Hans Ulrich Lakebrink, Karin Peters-Lakebrink**

(C-182/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(EK 39. cikk – Külföldi illetőségűekre vonatkozó jövedelemadó – Adómérték-megállapítás – Másik tagállamban található ingatlanvagyon – Ingatlan bérbeadásából származó negatív jövedelem figyelembevételének hiánya)**

(2007/C 211/12)

Az eljárás nyelve: francia

## A kérdést előterjesztő bíróság

Cour administrative – Luxembourg

## Az alapeljárás felei

*Felperes:* État du Grand-Duché de Luxembourg

*Alperes:* Hans Ulrich Lakebrink, Karin Peters-Lakebrink

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cour administrative (Luxembourg) – Az EK-Szerződés 39. cikkének értelmezése – Külföldi illetőségű közösségi polgár jövedelmére vonatkozó nemzeti adószabályozás – Másik tagállam területén található ingatlanok bérbeadásából származó negatív jövedelem beszámításának elutasítása az adómérték megállapítása során

## Rendelkező rész

Az EK 39. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely nem teszi lehetővé, hogy az a közösségi polgár, aki nem azon tagállam illetőségével rendelkezik, ahonnan az adóköteles jövedelme jelentős részét kitevő jövedelmét szerzi, a szóban forgó jövedelmekre alkalmazandó adómérték megállapítása során kérje az általa nem lakott, és másik tagállamban található ingatlanok bérbeadásából származó negatív jövedelme figyelembevételét, holott az első állam illetőségével rendelkező személy kérheti az ingatlanok bérbeadásából származó szóban forgó negatív jövedelem figyelembevételét.

<sup>(1)</sup> HL C 143., 2006.6.17.